

DEMANDE POUR UN VISA  
à remplir très lisiblement

Nom \_\_\_\_\_  
Family name \_\_\_\_\_  
Née \_\_\_\_\_  
Maiden name (for ladies only) \_\_\_\_\_  
Prénoms \_\_\_\_\_  
First and middle names \_\_\_\_\_

Né le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_  
Born on \_\_\_\_\_ Birthplace \_\_\_\_\_  
Nationalité d'origine \_\_\_\_\_ actuelle \_\_\_\_\_  
Nationality of origin \_\_\_\_\_ Present nationality \_\_\_\_\_  
Situation de famille \_\_\_\_\_ Enfants \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
Family status \_\_\_\_\_ Children \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
Domicile habituel \_\_\_\_\_  
Permanent address \_\_\_\_\_  
Résidence actuelle \_\_\_\_\_  
Present address \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_  
Occupation \_\_\_\_\_  
Nom et adresse de l'employeur \_\_\_\_\_  
Name and address of employer \_\_\_\_\_  
Situation militaire \_\_\_\_\_  
Military status \_\_\_\_\_  
Nature du visa sollicité: transit sans arrêt  
Kind of visa requested Transit without stopover  
transit avec arrêt \_\_\_\_\_ jours  
Transit with stopover \_\_\_\_\_ days  
court séjour de \_\_\_\_\_ mois  
Short stay of \_\_\_\_\_ months  
un an plusieurs voyages (renouvellement)  
One year, several trips Renewal  
permanent \_\_\_\_\_  
Permanent  
de retour (prolongation)  
Of return prolongation

Photo
Passeport N° Délivré le à par
Visa de retour N° délivré le par

Motif détaillé du voyage \_\_\_\_\_  
Reason for the trip \_\_\_\_\_

Etes-vous allé en \_\_\_\_\_  
Have you already been in \_\_\_\_\_

A quelle date \_\_\_\_\_  
When \_\_\_\_\_

Attaches familiales et référence en E.C.A. \_\_\_\_\_  
Relatives and reference in E.C.A. \_\_\_\_\_

Références dans le pays de résidence \_\_\_\_\_  
Reference in the country of residence \_\_\_\_\_

Indication précise du lieu d'entrée en E.C.A. \_\_\_\_\_  
Point of entry in E.C.A. \_\_\_\_\_

Date prévue pour le voyage \_\_\_\_\_  
Foreseen date of the trip \_\_\_\_\_

Moyen de transport utilisé \_\_\_\_\_  
Transportation means \_\_\_\_\_

Adresse prévue en E.C.A. \_\_\_\_\_  
Foreseen address in E.C.A. \_\_\_\_\_

Comptez-vous installer un commerce ou une industrie en E.C.A. \_\_\_\_\_  
Do you contemplate the installation of a business or a manufacture in E.C.A. \_\_\_\_\_

Quel commerce \_\_\_\_\_ quelle industrie \_\_\_\_\_  
What business? \_\_\_\_\_ What industry? \_\_\_\_\_

Où comptez-vous vous rendre en sortant de la E.C.A. \_\_\_\_\_  
Where do you intend to go when you leave E.C.A. \_\_\_\_\_

Vous engagez-vous à n'accepter aucun emploi rémunéré ou au pair durant votre séjour en E.C.A. à ne chercher à vous installer définitivement et à QUITTER LE TERRITOIRE DE E.C.A. A L'EXPIRATION DU VISA qui vous sera éventuellement accordé.

I agree not to accept any remuneration for employment of any kind during my stay in Central Africa Empire nor to seek permanent residence and TO LEAVE CENTRAL AFRICAN TERRITORY AT THE EXPIRATION OF THE VISA which will eventually be granted to me.

Ma signature engage ma responsabilité et m'expose, en sus des poursuites prévues par la Loi en cas de FAUSSE DÉCLARATION, à me voir REFUSER TOUT VISA A L'AVENIR.

Every statement herein contained is signed under my own responsibility. Any FALSE DECLARATION on my part may result in my being refused any Central African visa in the future.

A \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_  
In \_\_\_\_\_ the \_\_\_\_\_

(Signature)